

1 Mittente



MAGNA PT BV KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 32244

Questo trasporto è
sottomesso, nonostante
qualunque clausola
contraria alla convenzione
relativa al contratto di
trasporto internazionale di
merci su strada

2 Destinatario

Renault

Stab. di Oyak Bursa
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 Bursa
Turquie

16 Trasportatore

Tarik AVC'

MARS LOJIS
Yalova Yolu İnallar Plaza
BURSA
TURKIYE

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Oyak Bursa
Organize Sanayi Bolgesi PK2
TR-16372 Bursa
Turquie

17 Trasportatori successivi

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)

21/07/2022

Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

9 Denominazione merce

7 Numero dei colli

8 Imballaggio

11 Peso lordo Kg

12 Vol. m3

5 Documenti allegati

Gearboxes for car assembly

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo
7275007		LR27DKNU	320109098R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7274991		LR27DKNR	320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7275010		LR27DMB2	320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7275009		LR27DKNS	320103469R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7275012		LR27DMB3	320103469R	56 PZ	7 RSA RACK 300	5101,6
7275006		LR27DKNT	320108071R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7275011		LR27DMB4	320108071R	64 PZ	8 RSA RACK 300	5830,4

Classe	Cifra	Lettera	ADR*	20 colli	14576,00 Kg		
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato				19 convenzioni particolari			
				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
				Prezzo trasporto			
				Abbonamento			
				Saldo			
				Maggiorazioni			
				Supplementi			
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 21/07/2022				15 Rimborso			
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tofi & AVCI  Tipo mezzo Targa mezzo Bilico 34ZP5319		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario			

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P209273301

Date: 21/07/2022

**RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372
BURSA - Tuerkiye**

DELIVERY NOTE : 7275011;7275012;7275009;7275007;7275006;7275010;7274991

Date 21/07/2022

INVOICE NUMBER: 5300946 94608/94609/94613/94614/94611/94607/94610

Date 21/07/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510000461-006; 2510002415-008;2510002415-008;2510002415-006;2510000461-006;2510000461-004;2510000461-004

Customer Reference :

320108071R;320103469R;320103469R;320109098R;320108071R;320100040R;320100040R

QUANTITY: 160 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 9 pcs

GROSS WEIGHT 14.576 Kg

NET WEIGHT 10.976 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7275011 / 21.07.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 814572 / 19.07.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 5.830,400 KG Nettogewicht 4.390,400 KG

7275011

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition4 Serialnr.: (320108071RTBVG0B22, 320108071RTBVG0B24, 320108071RTBVG0B25, 320108071RTBVG0B38, 320108071RTBVG0B3E, 320108071RTBVG0B40, 320108071RTBVG0B44, 320108071RTBVG0B4A, 320108071RTBVG0B66, 320108071RTBVG0B77, 320108071RTBVG16B6, 320108071RTBVG16BB, 320108071RTBVG16C7 - 320108071RTBVG16C9, 320108071RTBVG16CB - 320108071RTBVG16CE, 320108071RTBVG16D0 - 320108071RTBVG16D9, 320108071RTBVG16DA - 320108071RTBVG16DF, 320108071RTBVG16E0 - 320108071RTBVG16E2, 320108071RTBVG16E7, 320108071RTBVG16E8, 320108071RTBVG16EB, 320108071RTBVG16EF, 320108071RTBVG16F7, 320108071RTBVG16F9, 320108071RTBVG16FC, 320108071RTBVG16FE, 320108071RTBVG1702, 320108071RTBVG1704, 320108071RTBVG1705, 320108071RTBVG1707, 320108071RTBVG1709, 320108071RTBVG170B, 320108071RTBVG170C, 320108071RTBVG170E, 320108071RTBVG1710 - 320108071RTBVG1713, 320108071RTBVG17E0, 320108071RTBVG17E4, 320108071RTBVG17E6, 320108071RTBVG17E8, 320108071RTBVG17EB, 320108071RTBVG17ED)	64 ST	4.390,400 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7275011 / 26.07.2022

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	8 ST	1.440 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530094608 / 21.07.2022
Services rendered: 21.07.2022
Purch. ord. no.: P209273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7275011 / 21.07.2022
Order no. / Date: 814572 / 19.07.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 21.07.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 5.830,400 KG Net weight 4.390,400 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
	Customer material no. 320108071R Item 4						
		64 PC		1.264,52	EUR	1 PC	80.929,28
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
21.07.2022 / 530094608

Page
2

Total items			80.929,28
Value Added Tax	0,00 Art. 8, par. 1, lett. b)	80.929,28	0,00
Final amount			80.929,28
Final amount in local currency EUR			80.929,28

Terms of payment: Up to 30.09.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604